

N°174 - March 25, 2009

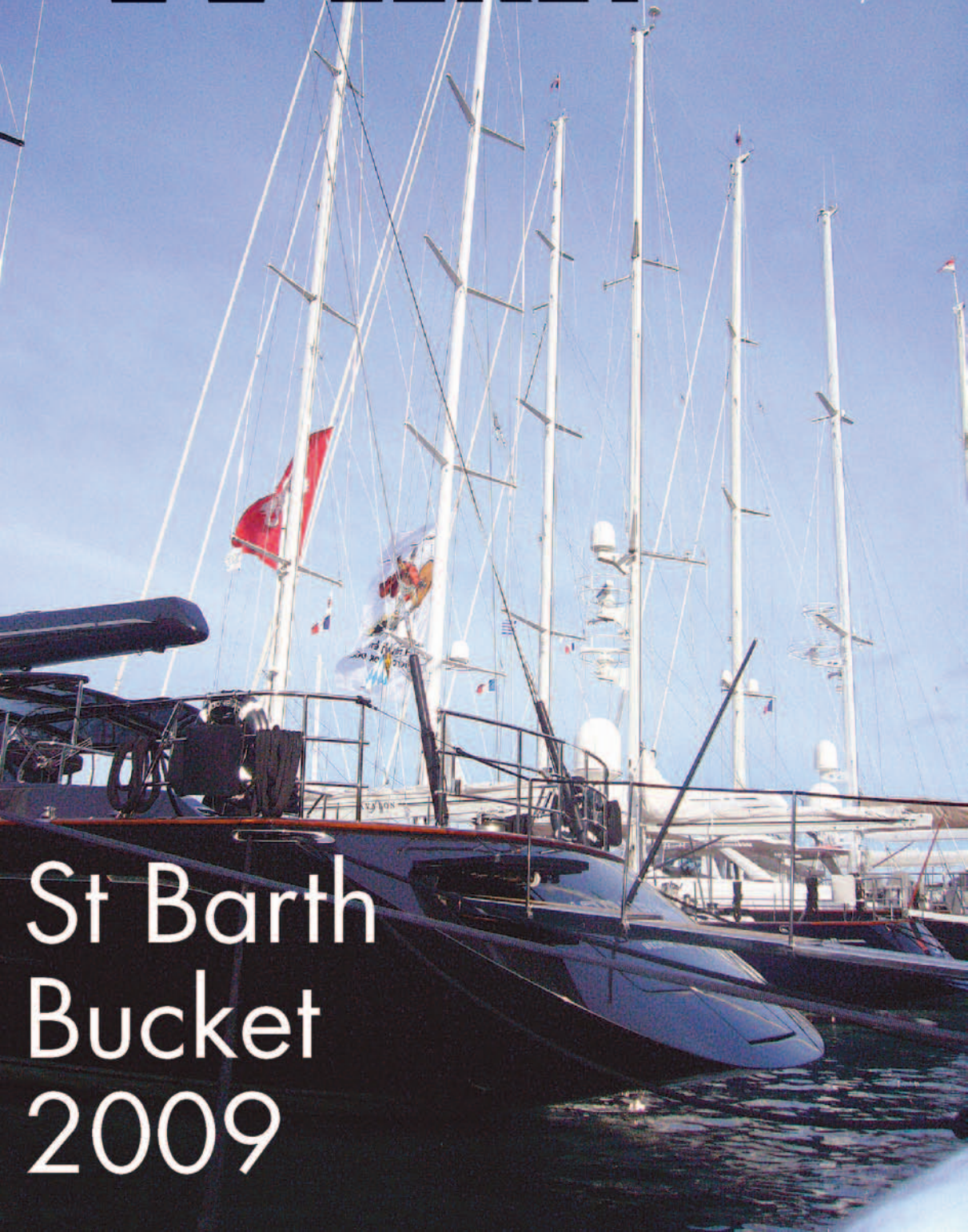


Local News
in English

FREE

St-Barth WEEKLY

Published by Le Journal de Saint-Barth
05 90 27 65 19 - stbarthweekly@wanadoo.fr



St Barth Bucket 2009



2009 MARKS BIGGEST BUCKET TO DATE

Taking place this weekend, the 14th edition of the St. Barth Bucket has the largest fleet in the history of the event. The sister race to the Newport Bucket, which takes place every July in Newport, Rhode Island, the St. Barth Bucket is an unusual event in that the majority of the boats are over 100', except for a few smaller entries who are invited to participate. From classics and replicas of legendary sailboats to the latest examples of high-tech, these beauties come from the world's greatest yacht builders.

Over the years, the Bucket has become a "must" for the owners, captains, and crews of these magnificent sailboats, with boat builders, naval architects, designers, reporters, photographers, and guests arriving from the four corners of the globe. An expected 800 people will be in Saint Barth for as part of the race, not counting those who come just to watch the fabulous show put on by these yachts as

they sail around the island. With 35 boats participating, the 2009 edition of the Bucket is the biggest to date, with nine yachts participating for the first time: Baracuda (186'), Salute (184'), Adela (180'), Meteor (170'), Saudade (148'), Ganesha (128'), Moonbird (126'), Varsovie (100') and the sleek new Perini Navi racing sloop, P2 (125'). Let's hope the weather cooperates for this exceptional event, which adds a festive air to the island for the weekend. Details below:

Three days of racing

After a captain's briefing aboard one of the yachts and an opening night party on the dock on Thursday evening, the racing got underway Friday morning, with the first day an around-the-island race in a counter-clockwise direction. The first boats set out as of 11am, and are expected back at the dock by 3pm. On Saturday, March 28, the second day of the regatta comprises an Olympic tri-angle around the little

islands to the north of Saint Barth—Fourchue, Pelé, Boulanger, Bonhomme, and Frégate. The third and final day is a clockwise around-the-island race on Sunday, March 29. The staggered starts are based on the Bucket's rating system.

Bucket organizers in Saint Barth include Wendy Kronenberg of Nautica FWI and Chantal De Rosny, while Hank Halsted, Timothy Laughridge, and Ian Craddock head the Bucket Regatta committee. Organized in close collaboration with the Collectivity and the Port of Gustavia, the Bucket is one of the major nautical events of the sea-

son in Saint Barth. And as of this year, the event is recognized by the French Sailing Federation and listed on the calendar of official French regattas.

Weather Forecast

If the weather forecast proves true, the conditions for the regatta will create a less than ideal scenario. Winds from the East-Northeast, along with large swells from the north, could slow down the speed of the boats. Friday and Saturday, the winds should be around 16-18/mph, and weaken on Sunday to near 13/mph. The swells could hit 10' to 12' on the first two days, and under 8' on Sunday.

ENTRIES FOR THE 2009 ST BARTH BUCKET:

Maltese Falcon (289'), Baracuda (186'), Salute (184'), Adela (180'), Parsifal III (177'), Meteor (170'), Perseus (163'), Andromeda La Dea (154'), Antara (154'), Windrose (152'), Saudade (148'), Helios (148'), Timoneer (147'), Rebecca (141'), Ranger (137'), Destination Fox Harb'r (134'), Ganesha (128'), Moonbird (126'), P2 (125'), Freedom (124'), Axia (124'), Whisper (116'), Sojana (115'), Unfurled (112'), Paraiso (108'), Shamoun (108'), Kalikobass II (104'), Virago (100'), Varsovie (100'), Leopard III (100'), Sapphire (100'), Windcrest (98'), Symmetry (96'), Wild Horses (76')



First established on Paris left bank in the mid-seventies, we are now the prime source on the island for high end antiques and works of arts.

We offer a permanent choice of prime and hand-picked, small to large "treasures", mostly coming from private collections worldwide, of eclectic origins (from Tibet to Papua New Guinea, and from Gabon and Africa, to Cambodia or the old Shan Kingdom, part of present Burma)...

But private collectors from Europe, as well as from the Americas, also call us to sell some very unique works of art, from classic to contemporary: we presently have a fantastic Rubens available !



By appointment, call Jean-Pierre Hennequet, owner
011-590 690 400 195 or locally: 0690 400 195

Or visit us while on the island, in Gustavia's rue Samuel Fahlberg
(opposite Beta'zailles or Sibarth), every afternoon from 3.45 pm to 7 pm

GALERIE
ASIE
ANTIQUITES



Three days of racing

• **FRIDAY, March 27h •**

11 am : First Gun / First Race: "Around the Island Race" Course

• **SATURDAY, March 28th •**

11 am : First Gun / Second Race "The Wiggley Course" Course:

• **SUNDAY, March 29th •**

11 am : First Gun/Third Race "Around the Island Clockwise" Course"

THE BEST SPOTS TO WATCH THE RACE

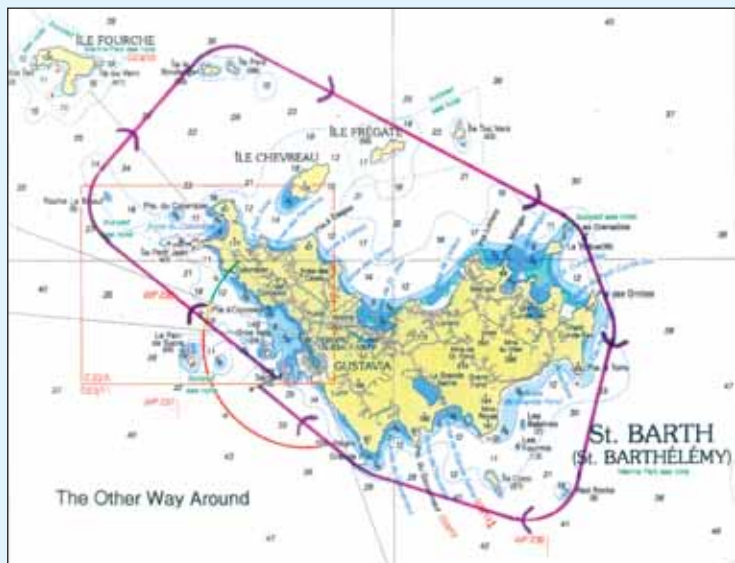
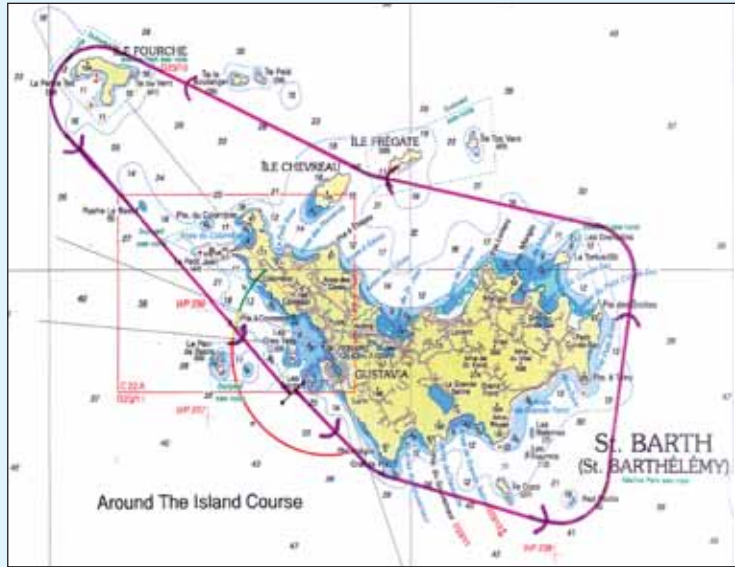
From the top of the hill in Gustavia or Lurin; the lighthouse in Gustavia; Grand Fond; Pointe Milou; Anse des Cayes (the road toward Colombier); Flamands; the lookout point in Colombier. And this year, the Gendarmerie decided to open its doors to the public during the Bucket, which means the start and finish of the race can be seen from Fort Oscar, at the top of La Pointe (behind the Hotel de la Collectivité) in Gustavia!

SECURITY NOTICE

❑ For all Bucket spectators in boats: It is a wonderful and rare opportunity to be able to follow the progress of the Bucket fleet in your own boat. However, please be aware that these giant sailboats move at great speeds and their capacity to maneuver quickly in case of emergency during the regatta is extremely limited- that is to say, virtually impossible!

For your safety, you must keep well clear of the security zone which is 100 meters from all racing yachts, turning marks of the courses, Start/Finish line and the Committee Boat.

❑ Notice to the captains of all boats on moorings: During the weekend of the Saint Barth Bucket, March 27- 29, for security reasons, you are requested not to move your boat between 9am-11am and 2pm-5pm.



An aerial photograph of a sailboat with a large, dark sail, sailing on a deep blue ocean. The boat is moving towards the bottom left, leaving a white wake. The text is overlaid in white, sans-serif font.

studio sbh
featuring

all the pictures
100 % Saint Barth
are in

www.bucketsth.fr

Photographers and
Camera man all
professionals from
the island



A Brief History of the Bucket Regattas

The first Bucket regatta was organized in Nantucket, Massachusetts, in August 1986 by Roger Janes, Captain of the 82' Huisman Ketch, VOLODOR; Peter Goldstein, owner-Captain of the 65' Derecktor Sloop, FLYING GOOSE, and John Clyde Smith, Captain of the 92' Bill Garden designed sloop, MANDALAY, to coincide with MANDALAY owner Nelson Doubleday's birthday celebrations. During an evening that evolved into a rather torrid Rum Squall, debate raged as to what each yacht and crew could accomplish, and the stage was set for bragging rights.

The following day, seven yachts sailed the first Nantucket Bucket, a fifteen mile course in Nantucket Sound. Recollections are hazy as to exactly which yacht won, but records clearly indicate that no yacht finished worse than seventh !

Between 1986 and 2001, the Nantucket Bucket flourished, becoming a premier Mega Yacht Regatta that invited owners and crews of the world's largest sailing yachts to sail to peak performance in a safe venue, in the spirit of wholesome competition. The concept of pursuit racing was brought to life by the Bucket, with each Yacht assigned its own start time on a clear starting line for safety, and the start time calibrated to induce the yacht's speed handicap. Consequently, the first yacht to cross the finish line, wins.

Following the announcement that 2001 was to be the last Nantucket Bucket, the founders passed the torch to the present Bucket Race Committee : Hank Halsted, Ian Craddock and Timothy Laughridge. The summer venue was shifted in 2002 to Newport, RI, where the event has since been well hosted by the Newport Shipyard.

The first St. Barths Bucket was sailed in 1995 with a fleet of 4 yachts : SARIYAH, the 131' S & S ketch, Tom Taylor's 108' Ron Holland ketch, GLEAM, Nelson Doubleday's 130' Palmer Johnson ketch, MANDALAY and PARLAY, the Alden design 127' Ketch.

As with the Nantucket Bucket, the St.

Barth's Bucket concept was encouraged and fully supported by Tom Taylor (owner of Gleam) and Nelson Doubleday (owner of Mandalay). The original organizers Tim Laughridge (Sariyah), John Clyde-Smith & Ian Craddock (Mandalay) and Mike Frierbend (Gleam) arranged a mostly informal event for the first few years. Fishing was a big part of the first races around St. Barths, with GLEAM, the usual winner in that department.

The turning point came during the year of the famous LeMans start, surely a first in any kind of yacht racing. With the fleet at anchor in Colombier, one crewmember was required to drink a Daiquiri then take a high speed tender ride out to their vessel... The yachts were required to sail off their anchor (no engines), then at the end of the race sail onto their anchor for another high speed tender ride to the beach. For obvious safety reasons this was the first and last time the "LeMans" start/finish was attempted.

It was at this time the local authorities suggested that it appeared there was an annual regatta happening on their island and it would be best for all involved if the event was formalized with all appropriate permissions requested and requirements followed with the hosts, the St. Barths government, and the Federation Francaise de la Voile for formal permission to hold a Regatta in French Waters. This was the dawn of the modern Bucket format. Hank Halsted was brought in as Managing Director and with much help from St. Barths local Melanie Smith, the event has evolved into what it is today.

Within a decade, the St. Barths Bucket expanded beyond all reasonable expectations. With a limit of 30 yachts required by the local Authorities to keep a handle on the event, the Bucket has been all but full every year since 2005. In recent years, the fleet has overflowed with applicants even before the Notice of Race is published!

As the Bucket Regattas have evolved, the organizers have kept a tight focus on maintaining the original, non-commercial flavor of the event. Sponsor-

BUCKET 2009 SCHEDULE EVENTS

- Thursday, March 26th
 ⚓ 5- 6,30pm : Skipper's meeting by invitation only.
 ⚓ 7-9 pm : Fleet Welcome Party under the marquee at the Quay

- Friday, March 27th
 ⚓ 9 am: Fleet briefing at the Quay - Start times & sailing instructions distributed
 ⚓ 11am : First Gun/First Race - "Around the Island Race"
 ⚓ 7-9 pm : Fleet Open House: Cocktails and hors d'oeuvres served aboard the yachts, stern to at the quay. Each yacht is encouraged to share their best libation and fare with the other yacht owners, crews and local dignitaries.

- Saturday, March 29th
 ⚓ 9 am: Fleet briefing at the Quay - Start times & sailing instructions distributed
 ⚓ 11 am : First Gun/Second Race - "The Wiggley Course"
 ⚓ 8 pm: Bucket Bash - Cocktails, light fare, music & dancing; under the marquee at the Quay.

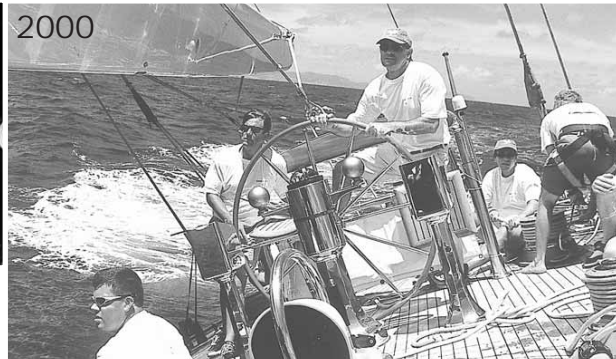
- Sunday, March 29th
 ⚓ 9am : Fleet briefing at the Quay - Start times & sailing instructions distributed
 ⚓ 11 am : First Gun/Third Race - Around the Island Clockwise
 ⚓ 7 pm : Awards Presentation and Cocktail Party at the Quay

ship is funded exclusively from the Marine Industry. The major shipyards, Perini Navi, Royal Huisman Shipyard, Alloy Yachts, Holland Jachtbouw and Vitter's Shipyard have been particularly generous in their sponsorship of the event. The clear understanding between the Bucket Race Committee and all sponsors is that these Regattas present a magnificent opportunity for networking within the fleet. They are explicitly not, an opportunity for over marketing.

The primary reason for the success of the Bucket Regattas is that the emphasis is more upon wholesome fun than about winning. The stated goal is to "win the party". The omnipresent, over riding conundrum for the Bucket Raced Committee is to convince the most competitive owners on planet (demonstrated by the fact that they own these things in the first place) that winning isn't important!!



1999
4th edition of the Saint Barth Bucket, 1999: The crew of the 125' Mandalay (photo), comprised primarily of women, tied for first place with the 142', Andromeda.



2000
Who won in 2000? Mischievous arrives first but because of its small size (just 65') it was not an official entry in the Bucket: at the end of the day it was Endeavour who won the Bucket 2000, the first in the new millennium.



2001
2001: Saryiah wins! Left to right: Mark Del Guidice, skipper of Mischievous, Timothy Laughridge, co-organizer and then skipper of Saryiah, Assam Kabbani, the owner of Saryiah, and Ian Craddock, co-organizer.



2002
2002: First appearance in the Bucket. First victory. The 112' yacht, Unfurled, at the time the lightest boat in the fleet. Photo Philippe Hochart

PAST WINNERS



2003
Sergio Ardrade and Clive Youtlen, respectively owner and skipper of Zingaro, a custom 112' S&S/Derecktor sloop that took top honors in 2003.



2004
2004: The crew with Carlo Falcone, owner of the 80' ketch Mariella, celebrating with joy after winning the 9th edition.

- 1996 Andromeda,
- 1997 Valador,
- 1998 ex-eaquo Never Say Never & Mirabella III,
- 1999 ex-eaquo Andromeda & Mandalay, Endeavour,
- 2000 Saryiah,
- 2001 Unfurled,
- 2002 Zingaro,
- 2003 Mariella,
- 2004 Freedom Of Flight,
- 2005 No Wind, No races
- 2006 Kaori
- 2007 Windroses
- 2008



2005
Freedom of Flight, winner in 2005, participated for the first time.



2006
2006: No wind, no races: all three days were cancelled. Since there was no winner, the trophy was awarded in the memory of Tommy Taylor, co-founder of the Nantucket Bucket and owner of Avalon, who was tragically killed in a snowmobile accident in mid-February that year.

PAST WINNERS

2007



2007: *Kaori*, the 125' Palmer Johnson-Chuck Paine yacht (formerly *Mandalay*, winner of the 1999 edition) was once again the winner last year in one of the best regattas since the *Bucket* was launched in 1996.



2008



2008 : *Windrose* (Holland Jachtbouw) 152' winner of the 2008 Saint Barth Bucket.

Windrose won the third day's around the island race with the leading time of 2 hours, one minute and nine seconds.



Victoria's

Fine-dining restaurant
Open for dinner from 7pm to 11pm

Carl Gustaf Lounge

Lounge Bar
Open for lunch & dinner

Boutique Spa

by CARITA



Succumb to an exceptional moment of grace and relaxation
Lounge / Spa package : 40 euros

Tel. +(590) 590 29 79 00 reservation@hotelcarlgustaf.com www.hotelcarlgustaf.com

MICHEL
HERBELIN



Fabienne Miot

GUSTAVIA

French Overseas Secretary of State Visits Saint Barth

French flags, traditional white bonnets, and island crafts were part of the warm welcome that was appreciated by Yves Jégo, French Overseas Secretary of State, who made an official visit to the island on Saturday, March 21. During his speech at the Collectivity, he said:

“I saved the best for last during my overseas trip.” This was his first stop in St Barth since he was named to this post on March 18, 2008. His prior trips to the French Antilles—especially recently to Guadeloupe—were difficult to say the least. His first trip, on May 1, 2008, was disturbed by a general strike by those contesting new overseas laws, and in February 2009, he was confronted by a crisis without precedent in the French Antilles. As a result, Jégo’s visit, originally planned for June 2008, had been postponed several times.

Greeted on the tarmac at the airport by COM president Bruno Magras and senator Michel Magras, Yves Jégo began his visit with an inspection of the border police office at the airport, a task taken over by the gendarmes as of January 1, 2008. He was then greeted by a large crowd as he left the airport, and headed to Gustavia, where he met with the population: shaking hands, advice to a young mother, words of welcome to a young Swedish couple on vacation, souvenir photos—all along the way to the Route des Boucaniers, where he stopped for coffee.



Woven palm fronds, a craft popular in St Barth, were presented to Yves Jégo.



The official cortège along the waterfront. Yves Jégo was accompanied by his wife (right).

This provided the opportunity to meet with Bruno Magras as well as certain members of the executive council and discuss such subjects as sustainable development and the role of renewable energies on the island. A subject that is important to Jégo, and a topic he brought up once again at the Collectivity, which was the next stop on his agenda, and where he was awaited by additional elected officials, members of the CESC (Economic, Social and Cultural Council), the staff, and representatives of different businesses and organizations on the island.

Jégo spoke after listening to Bruno Magras, Michel Magras, and Christian Lédée, representative of the national economic and social council. He made few announcements, preferring to compliment the positive model of development exhibited by Saint Barth, unique in the Caribbean. Jégo then returned to the subject of sustainable development, challenging the Collectivity to be a pioneer in terms of using new forms of energy: “I dream of an island without

gasoline, where the cars are all electric, and the energy is produced by the sun,” he indicated. “This may seem a little utopian but it is not so unrealistic in terms of the mobilization of the planet in favor of the environment, and industries that are promoting better products. If Saint Barth wants to, and I don’t doubt that it does, it could become a true leader in this area and play not only the role of a good citizen, but also play an important part in shaping the image of its future.”

To close the ceremony at the Hotel de la Collectivité, the overseas secretary presented the insignia of the Chevalier of the National Order of Merit to Jean-Pierre Ballagny. The official part of Jégo’s program concluded by a luncheon with the island’s politicians, but before lunch he made a stop at Ligne Saint Barth in Lorient. This visit allowed him to examine the strategy of growth envisioned by the government for the overseas collectivities; a strategy that comprises the increase of small, local businesses such as Ligne Saint Barth, whose production reached one million products sold and is exported throughout the world.



SWEDISH DESIGN CENTER OF SAINT BARTHELEMY



*Not just 'another' Bucket
Wine cooler (1.9kg)
in Sterling silver
Separate cylinder for ice*

*Handmade exclusively
for Swedish Design
Center*

By Sebastian Schildt

*Exclusive collection
of Swedish design,
heritage and origin*

unique - inspired - timeless

*Les Amandiers, Route Saline, St Jean
Phone 0590-291440*

Mon-Sat 09:30-13 and 14:30-19

Jean-Pierre Ballagny Awarded French National Order of Merit

It was an emotional moment last Saturday morning when the Overseas Secretary of State presented Jean-Pierre Ballagny with the insignias of a chevalier in the French National Order of Merit. These insignias (medal and ribbon) were presented to Ballagny for “your service, the depth of your commitment, the values that you believe in, the diversity of the efforts you have undertaken on behalf of the common interest, and also your service to humanity, through art and culture,” according to the secretary of state.

Before presenting the medal, Yves Jégo briefly summed up Ballagny’s accomplishments: He will be 70 next September 30, and his travels have taken him to Africa, South America, then Saint Barth, where he settled in 1987 to pursue his passion for painting. From 1988 to 2005, he painted more than 800 canvases, which are now part of private collections all



over the world.

In St Barth, he is known for his ongoing humanitarian work and leadership with the Lions Club, as well as with such non-profit associations as Saint B’Art and Avenir Plus. On behalf of the Lions, he started free painting classes and organizes the annual student participation in the International

Peace Poster Competition. In 2002, he was also the creator of an awareness campaign to increase courtesy on the island, a value that has been lost over the years.

As president of the association Saint B’Art, which was created in 2002 Ballagny has helped develop various cultural activities, including a short story contest, a painting and poster competition, the start of French as a second language for the Portuguese residents of the island, and a filmmaking workshop. Last but not least is the newest association he runs, Avenir Plus, which goes even deeper in its community implications as it hopes to help juveniles find active roles in society.

Following Jégo’s presentation, Ballagny said a few words, noting that he was “choked by emotion,” before saying thank you for “this great honor,” which made him feel a little more like a local.



AN INVITATION TO EXPERIENCE THE LIQUID ST BARTH ABOARD THE FAMOUS 65’ CLASSIC LONE FOX

This beautiful wooden yacht, built in 1957 for Col. Whitbred, is perfect for your half and full-day or special champagne sunset cruise

Overall winner of the 2008 and 2009 St Maarten Classic Regatta

Contact: 0690 332 685 or 0690 332 791

info@lonefoxcharters.com - www.lonefoxcharters.com

Welcome Aboard !
Bienvenue à bord...

Normandie Hotel



Stylish and charming Inn... Chic minimalist decor...
Enjoy a stroll on the beach... Wine tasting by the pool...
Friendly ambiance... Escape to a tranquil isle



Four Participants From Saint Barth



Key Biscayne, FL hosted the 2009 Profile Design Miami International Triathlon (MIT) on March 15, 2009. Patrick Jannota, Hugo Munoz, Gilles Reynal, and Jean-Marc Outil, four athletes from Saint Barth were among the 1,500 competitors from 28 countries divided into three categories—professional, amateur, and tri-athletes. The first event on the annual triathlon calendar included the traditional athletic challenges—0.9-mile swim, 24.8 miles on a bicycle, and 6.2-mile run. The weather conditions were almost perfect—with the water temperature at 66 degrees F, and the air at 75 degrees F—excepting a lateral wind blowing on the

cycling path. “Typical American organization (i.e. perfectly orchestrated down to the last detail). National anthems for very country present, it was really great,” says Outil with enthusiasm, upon his return to the island.

At the end of the day, the results for our four representatives—who were in the

amateur category with 596 participants—were not too bad. For the 35-39 year-olds, Gilles and Hugo finished respectively in 21st (93rd place overall) and 40th out of 112 competitors

in their class.

Gilles, at 39, completed the event in two hours, 24 minutes and 11 seconds. Hugo, at 35, was not far behind with two hours, 35 minutes, and 5 seconds. In the 40-44 group, 40 year-old Jean-Marc finished 13th out of 113 participants, completing the three events in two hours and 20 minutes. He came in 55th overall. Finally, 22nd place out of 80 athletes for Patrick, age 49, in the group for 45-49 year-olds, and 230th in the overall listings, having finished in two hours, 36 minutes, and 50 seconds.

SAINT BARTH APPEALS DECISION OF THE COURT

Last January, the administrative court of Saint Barthélemy annulled two deliberations by the Executive Council, which hoped to exercise its right of pre-emption on a property that was for sale in Gustavia. The seller and the buyer could not come to an agreement so the sale ended up in court. Arguing that there were three basic problems—lack of motivation

for the decision, lack of notification of the proposed price, and lack of consideration on the advice of France Domaines, the court decided to annul the deliberations, and in doing so, made impossible the pre-emption of the land by the Collectivity. After almost two months of reflection, the COM has finally decided to appeal the decision of the court.

FIRST WORK PERMITS ISSUED

Authorized to create a service to deal with foreign workers, the Collectivity—or more precisely, the Executive Council—has issued its first work permits. In fact, last February 26, the council gave out one work permit good for an indefinite length of time, another permit good for one year, and refused a third request. Since there are no specific laws covering this area,

those applied are the same as in France, yet this should change in the future. During the last Territorial Council meeting, an ad hoc commission was created to reflect on laws that would cover foreigners who are not part of the European Union, as Europeans benefit from the possibility to legally work anywhere within the European Community.



LE GAÏAC

Gourmet Restaurant - open every evening

Every Friday
Créole evening

Every Sunday, 11am -2pm
Brunch

Every Tuesday, Lunch & Dinner
Fish Market

Fixed price 45 euros per person

RESTAURANT LE GAÏAC

HÔTEL LE TOINY - ANSE DE TOINY

Tel. : 0590 27 88 88 - Email: legaiac@letoiny.com

Find the Essentials of St Barths at

St. Barths

ONLINE

www.st-barths.com

Your key to discovering the unique charm
of a small French island basking
in the warm Caribbean sun

shopping

in-spots

current events

restaurants

leisure activities

villas

hotels

www.st-barths.com



NEWS From The Marine Park

FOLLOWING SEA TURTLES



On January 27, diver Marc Mangel was able to observe and photograph a banded Hawksbill Sea Turtle near Pain de Sucre. This turtle had

also been seen on July 7, 2008 by the Splash diving center and on December 20, 2008 by La Bulle diving center. Research shows that it was banded in the Turks & Caicos, and most likely comes to feed and reproduce in Saint Barth or the northern islands of the Antilles archipelago. A similar turtle, this time with a GPS chip, was seen near Pain de Sucre in 2006. At the time, its travels indicated that it laid its eggs in Saint Eustatius and feed the rest of the year in the Cayman Islands. A loggerhead

sea turtle, a species near extinction, was seen near Pain de Sucre, where it surprised divers with its prehistoric appearance and the simple fact that it was a male, as male sea turtles are very rare in this zone. One of its paws had been amputated, most likely due to an encounter with a shark when the turtle came to the surface to breathe. It was judged to be 30 to 40 years old. Less good news: we had to recover a sea turtle found dead on the beach in St Jean on Sunday, February 22 at 2pm. It was seriously injured around the throat, which could have been from a net or a fishhook. In any case, it was a sad encounter.

WHALE SEASON

The Marine Park has had many emails and calls to notify us to the presence of whales near the island. Skippers, fishermen, and boaters have encountered these marine mammals at sea and enjoyed watching them. Please let us know if you see any whales, and feel free to send your photos, as we catalogue them and share them with other researchers and marine parks who follow their movements.



Photo: J. Le Quellec

POLICE REPORT

On Sunday, February 22, 2009, two infractions of the marine park regulations took place just 10 minutes apart in Grand Cul de Sac. A man with a harpoon was stopped on the beach near the lagoon. His bag did not contain fish, but Elkhorn coral, damaged but certainly alive. A written report was sent to the magistrate in Saint Martin, and the coral was put back in the water. It is strictly forbidden to collect coral, even outside of the marine park zones.

Ten minutes later, a man came out of the lagoon with four conch shells. Newly arrived on the island, he was unaware that they were conch and that he was within the limits of the marine park. Once again, the fishing of conch is strictly reserved for professionals, outside of the marine park, and within certain dates in order not to disturb their reproduction.



L'Esprit Salines Restaurant

Dinner Daily Menu

Asian Lunch Menu

NEW Take Away

Tropical Garden

come & taste
the difference

Close to Salines Beach

Reservations
0590 52 46 10
lesprit3@wanadoo.fr



RUE DU ROI OSCAR II- GUSTAVIA
Tel./fax : 05 90 27 50 40
les.artisans@wanadoo.fr

GASTRONOMY



Gustavia

Bête à Z' Ailes	05 90 29 74 09
Carl Gustaf Lounge	05.90.29 79 00
Café Victoire	05.90.29.02.39
Caviar Island	09 90 52 46 11
Cuisine	05.90.27.73.56
Do Brazil	05.90.29 06 66
Eddy's Restaurant	05.90.27 54 17
L'Entracte	05.90.27.70.11
L'Isola Ristorante	05.90.51.00.05
La Crêperie	05 90 27 84 07
La Cantina	05.90.27.55.66
La Mandala	05.90.27 96 96
La Marine	05.90.27 68 91
La Route des Boucaniers	05.90.27 73 00
Le Bistro	05.90.27 51 51
Le Sapotiller	05.90.27 60 28
Le Vietnam	05 90 27 81 37
Pipiri Palace	05.90.27 53 20
Repaire des Rebelles	05.90.27 72 48
The Strand	05.90.27.63.77
Ti Zouk K'fé	05 90 27 90 60
Victoria Restaurant (Carl Gustaf)	05.90.29.79.00
Wall House	05.90.27 71 83

Saline

Esprit Saline	05.90.52 46 10
Grain de Sel	05.90.52 46 05
Le Tamarin	05 90 27 72 12
Pacri	05.90.29.35.63

Lorient

K'fé Massai	05.90.29 76 78
Le Bouchon	05 90 27 79 39
Le Wok	05 90 27 52 52
Le Portugal à St Barth	05 90 27 68 59

Corossol

Le Régal	05.90.29 85 26
----------	----------------

Anse des Cayes

Chez Ginette	05.90.27.66.11
Chez Yvon	05.90.29 86 81
Fellini Ristorante (Hôtel Le Manapany)	05.90.27.66.55

Vitet

Hostellerie des 3 Forces	05 90 27 61 25
--------------------------	----------------

Toiny

Le Gaïac (Hôtel Le Toiny)	05.90.27.88 88
----------------------------------	-----------------------

Saint Jean

Eden Rock	05.90.29 79 99
Hideaway	05.90.27.63.62
Kiki e Mo	05.90.27.70.47
Le Diamant	05 90 29 21 97
Le Jardin	05 90 27 73 62
Le Glacier	05 90 27 71 30
Le Piment	05.90.27.53.88
La Plage	05.90.27.53.13
Le Cesar	05.90.27 70 67
Nikki Beach	05.90.27.64.64
"Z"	05 90 27 53 00

Pointe Milou

Mango Bar restaurant (Lunch)	05.90.27.63.63
Ti St-Barth	05.90.27 97 71

Grand Cul de Sac

Bartolomé (Hôtel Guanahani)	05.90.27 66 60
Indigo (Hôtel Guanahani)	05 90 27 66 60
Restaurant des pêcheurs (Le Sereno)	05.90.29.83.00
O'Corail	05.90.29.33.27

Colombier

Les Bananiers	05.90.27.93.48
---------------	----------------

Flamands

Chez Rolande	05.90.29 76 78
La Case de l'Ile	05.90.27 61 81
La Langouste	05.90.27.63.61
Taiwana	05.90.27 65 01

Lurin

Santa Fé	05.90.27.61.04
----------	----------------

Public

Maya's	05.90.27.75.73
--------	----------------

EXCELLENCE IN TENNIS PROFESSIONAL TENNIS LESSONS

ON THE BEST SOFT
TENNIS COURT
ON THE ISLAND



Patrick Sellez
+59 06 90 35 58 86
info@stbarthtennis.com

www.stbarthtennis.com

Open over 20 years

SYNTHETIC CLAY "SOFT" COURTS,
THE ONLY ONES OF THEIR KIND
IN SAINT BARTH.

FLAMBOYANT TENNIS CLUB

OPEN DAILY
HOURLY RENTAL OF COURTS

TENNIS LESSONS
SALE OF TENNIS EQUIPMENT

Aurore Balayn

tel.: +59 05 90 27 69 82 or +59 06 90 85 05 55
email : tc.flamboyant@wanadoo.fr

Schedule St Barth Bucket

Thursday, March 26th
 ☞ 5-6,30pm : Skipper's meeting by invitation only.
 ☞ 7-9 pm : Fleet Welcome Party under the marquee at the Quay

Friday, March 27th
 ☞ 9 am: Fleet briefing at the Quay - Start times & sailing instructions distributed
 ☞ 11am : First Gun/First Race - "Around the Island Race"
 ☞ 7-9 pm : Fleet Open House: Cocktails and hors d'oeuvres served aboard the yachts, stern to at the quay. Each yacht is encouraged to share their best libation and fare with the other yacht owners, crews and local dignitaries.

Saturday, March 28th
 ☞ 9 am: Fleet briefing at the Quay - Start times & sailing instructions distributed
 ☞ 11 am : First Gun/Second Race - "The Wiggle Course"
 ☞ 8 pm : Bucket Bash - Cocktails, light fare, music & dancing; under the marquee at the Quay.

Sunday, March 29th
 ☞ 9 am : Fleet briefing at the Quay - Start times & sailing instructions distributed
 ☞ 11 am : First Gun/Third Race - Around the Island Clockwise
 ☞ 7 pm : Awards Presentation and Cocktail Party at the Quay

Live Music

Every Evening
 - Lounge mix by Jacques Dumas, 7:30pm to 1am Bar'tô, Hotel Guanahani
March 23-29
 - Evan Goodrow, blues, soul, funk up street jazz from 9pm to midnight, Bet'A Z'ailes, Gustavia
Thursday March 26
 - Courtney Williams in live from 8pm at La Mandala, Gustavia
Friday March 27
 - PapaGuyo & Charlee Marlee LIVE reggae'pOp

TIME OUT



Where to go dancing? See an art exhibit?

Listen to live music? Time Out keeps you up to date on local happenings. Let's party !

from 8pm at La Mandala, Gustavia
 - After Work Party, Music by Yo-one Sutter / Chill out, Bossa, Nu Jazz and Deep at Caviar Island From 7pm
Saturday March 28
 - Live Music with PapaGuyo & Charlee Marlee, from 7pm at Caviar Island, Gustavia
 - Live music with DJ Patris Gero, La Mandala, Gustavia
 - After Work Party, Music by Yo-one Sutter / Chill out, Bossa, Nu Jazz and Deep at Caviar Island From 7pm
Sunday March 29
 - PapaGuyo & Charlee Marlee "Reggae Pop" from 1pm at Dô Brazil, Gustavia
 - Ibiza Sunset Cocktail by Patris Gero from 4pm at Dô Brazil, Gustavia
Wednesday April 1st
 - PapaGuyo & Charlee Marlee LIVE reggae'pOp from 8pm at La Mandala, Gustavia

The Strand, Supper Club
 - Love Music for a lovely night at Yacht Club, Gustavia
Sunday, March 29
 - Djoul from St Barth at The Strand Supper Club
Monday March 30
 - Disco Night avec Fabien Kouffach, at Yacht Club, Gustavia
Wednesday April 1st
 - Bling Bling (R&B Deluxe) Old Skol meet the future at the Strand Supper Club
 - Bad girls with DJ Piro at Eleven 12, Gustavia
Thursday, April 2nd
 - Overkitch 70-80-90 at the Strand Supper Club
 - Latino rhythm with DJ Nando at Hot Spot Café

- 9:30 pm, Fashion Show & Dance Show at Ti St Barth, **Everyday**
 - 1:30- 2 pm, Case de l'île, Isle de France, Flamands
 - 1.30pm & 8:30pm, fashion show featuring Wild Side, La Plage, St Jean
 - Fashion show at le Ti St Barth, Pointe Milou
 - 1:00pm Fashion show at Le Tamarin, Saline

Exhibitions

March 27- April 2
 Nicole Morel & Angela Gréaux at la Porta 34
Permanent exhibits
 • Works by Cyrille Margarit at Nikki Beach, St Jean
 • Paintings by Suzanne Mac Nally, Les Artisans, Gustavia
 • Photography by Wolfgang Ludes, at Clic Bookstore and Gallery, Gustavia.
 • Alain le Chatelier, Les Artisans, Gustavia

Fashion Show

Every Tuesday
 - 6:30pm: Fashion show by the pool, from the boutique at the Isle de France, Flamands

Night Club

- Yacht Club, Gustavia
 - Eleven 12, Gustavia
 - The Strand Supper club
 - Hot Spot Café, Lurin

Let's Party

- New suggestions every nights: Fashion show & dance show at le Ti St Barth, Pointe Milou
Thursday, March 26
 - Overkitch 70-80-90 (complimentary Champagne for ladies till 1pm) at the Strand Supper Club
 - Latino rhythm with DJ Nando at Hot Spot Café
Friday March 27
 - M&M Evening: DJ Maxx (Nikki Beach St Barth) & DJ Mick of "Z" at the Strand Supper Club, Gustavia
 - Ritmo Latino with DJ Roberto at Hot Spot Café, Lurin
Saturday, March 28
 - Caribbean Vibes, on two dance floors at Hot Spot Café, Lurin
 - Saturday Night Fever at

La Langouste
 HÔTEL BAIE DES ANGES

Michel and his staff are happy to welcome you to their pool-side restaurant for lunch & dinner.

Lobsters Fresh From The Tank
 100 g for 6 euros

WIMCO VILLAS

EXCLUSIVE VILLA RENTAL REPRESENTATIVE OF SIBARTH

270 private villas in St Barts
and agents who know them intimately.



St Barts: 001 401 849 8012
US: 800 449 1553
info@wimco.com



*Melanie Smith
American citizen
St. Barts resident since 1991
Company founder/owner*

Destination Management Services

The company that started the professional organization and events planning business...
the company that continues to set the standard.

Phone local 0590 29 84 54

Phone from the US 011 590 590 29 84 54

www.destinationmanagementservices.net



Through April 2nd

NICOLE MOREL & ANGELA GRÉAUX AT PORTA 34



Paints & photography at the Gallery Porta 34 in Gustavia

Local Weather

Friday

Scattered Clouds
High: 77° F. / 25° C
Wind NE 17mph / 28km/h
Night : Clear
Low: 73° F. / 23° C.
Wind ENE 17mph / 28km/h



Sunday

Scattered Clouds
High: 77° F. / 25° C
Wind ENE 20mph. / 32 km/h.
Night : Scattered Clouds
Low: 77° F. / 25° C.
Wind ENE 20mph/32km/h



Saturday

Clear
High: 77° F. / 25° C
Wind ENE 17 mph. / 28 km/h.
Night : Clear
Low: 73° F. / 23° C.
Wind ENE 17mph / 28km/h



Monday

Scattered Clouds
High: 80° F. / 27° C
Wind East 20mph / 32 km/h
Night : Scattered Clouds
Low: 77° F. / 25° C.
Wind East 20mph/32km/h



Driving in St Barths

ROUND-ABOUT AT LA TOURMENTE



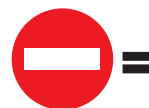
The traffic circle at La Tourmente (the top of the hill near the airport) has altered the traffic patterns for who has the right-of-way. Now, vehicles already engaged in the traffic circle have priority. Below is a small diagram to help you figure out what to do.

FOR YOUR INFORMATION



=

YIELD :
You do not
have the
right of way



=

**DO NOT
ENTER**



RE/MAX
Renowned Properties®

St Barths

We don't just sell properties...



we create lifestyles !

www.remax-stbarths.com

Real Estate

As a RE/MAX Renowned Properties Agency, we offer a selection of exclusive properties, private luxury villas and investment properties. We are dedicated to providing our discriminating clients with the best results and service in the industry. We listen carefully to understand your real estate goals and create solutions that make sense for you. Let us help you create your lifestyle on St. Barths.

Villa Rental

Whether you are searching for the utmost in luxury villa rentals or the ultimate in tropical private home rentals, you will find it here. Our selection of villas fit every budget and need to make your vacation a truly memorable experience. Let us indulge, spoil and pamper you with our personalized services and opulent villas....

RE/MAX Island Properties • St Barths • Gustavia • (+590) 05 90 29 78 20 • info@remax-stbarths.com

14111, Genko Gonzalez - Carte professionnelle 06 037 - RCS 478 794 738 Basse Terre - n° de gestion 20048 493 - Garantie SOCAP 06 037

RE/MAX
Outstanding Agents.
Outstanding Results.



At your services

TENNIS OLIVIER

Provided
Balls and Rackets

Speak English, Deutch & French

06 90 433 133 or 05 90 520 892
tennis.sensation@gmail.com

Tennis instructor
with Amandine & Franck



ROBB
Certified Masseur
North Thailand

Thai Traditional
Thai Foot Reflexology
Asian Combination (Deep)
Aloe Vera
Swedish

Home Service
06 90 59 36 57

robbmassage@gmail.com

FOOD & WINE

LICORICE
&
SAFFRON
St Barths

www.ls-catering.com

A high quality catering
service, specialist on dinner.

A delicate and French
west indies "cuisine".

Exceptional and original product
from the caraibes : vegetables,
flowers, spices, fruits.

Organic product coming
from import.

Parties, events and
Wedding organisation.

Tél. : 0690 310 249
lsstbarth@orange.fr



Experts in Fine & Rare wines

ABSOLUTELY WINE

www.absolutely-wine.com

A Wine shop In Grand Fond

A Large selection of fine &
Rare Wines..

Order online before your arriving

A Free Drop off service
of your wines to your villa or yacht.

Private tasting parties
arranged in the privacy of
your villa or aboard your yacht.

Tél. : 0690 310 249
awshop@orange.fr



New in St.Barth

Full services Photo Lab

CALL

PHOTOSTBARTH

0690559143 0590293002

Yoga - Aquaclass - Pilates - Fitness
by International Certified Coach

Team **06 90 64 95 61**
AT THE *Top*

06 90 46 40 04

Massages - Energetic Massage - Deep Tissue
Body Care - by professionnall

Puzzle **Star**

www.sudokustar.fr

There's no math involved. The grid has numbers, but nothing has to add up to anything else. You solve the puzzle with reasoning and logic. It's fun. It's challenging. It's addictive!"Fill in the grid so that every row, every column, and every 3x3 box contains the digits 1 through 9."That's all there is to it. (Solution page 23)

6			1					9
	5							6
1	7						5	
5	6			3				
		8	4	7	5	3		
			2			9	8	
		2				7	5	
	4						9	
7					1			2

WANDA COIFFURE

**HAIR DRESSING
SALON**

Kerastase
L'Oréal



GUSTAVIA - 0590 27 78 62

Classified ads

Land

For sale: 1,000 square meters of land with building permit for a villa with swimming pool. Private inquiries only, no brokers.
harrissonb@hotmail.com

Rental

Mature couple looking for one year rental, 1-2 bedroom furnished Villa/ apartment anywhere on hillside. St Jean, Lorient, Gustavia preferred retiring to St Barts, know island and everyone well. Need year, maybe two. Ron at drfederici@aol.com or US 703-963-8861

Real Estate

Villa for Sale: Flamands - 3 BR, 2.5 Bath spectacular views from 2 large terraces-walk to beach. - Flawlessly maintained, beautifully decorated, rented weekly. \$1,950,000 USD - ct2415@yahoo.com

For sale, this 3 bedroom villa is set on the hillside of Anse des Cayes with wonderful views. It is a perfect investment opportunity to either renovate or construct a new villa as it is sold with a permit for a 3 bedroom residence and a caretaker/ guest house; St. Barth Properties

Sotheby's International Realty : 0590 29 75 05

For sale, a 3 bedroom house under construction that is situated on the tranquil hillside of Petit Cul de Sac and offers pastoral views. Good opportunity;
St. Barth Properties
Sotheby's International Realty : 0590 29 75 05

For sale, several commercial leases very well situated in Gustavia and St Jean. Each receives excellent exposure and offers a great opportunity for a new business venture; St. Barth Properties
Sotheby's International Realty: 0590 29 75 05

Services

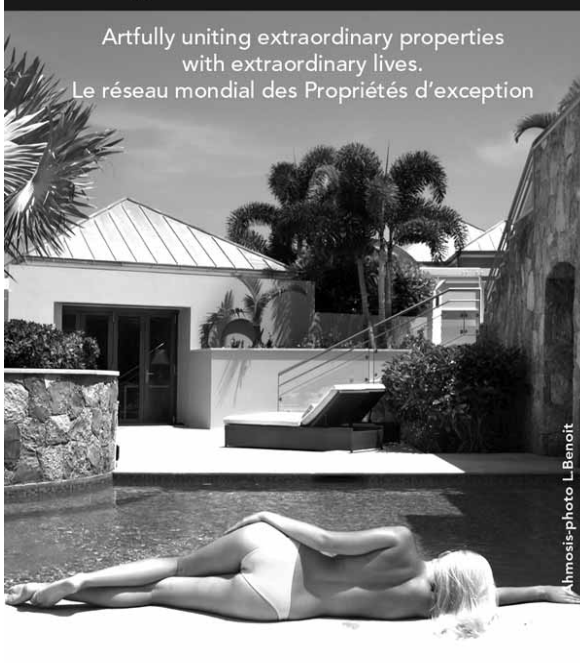
Enhance your knowledge of French while enjoying your stay in Saint-Barth. Lyne, a French biographer and journalist, will help you master French. Lyne at 05 90 29 38 11 or 06 90 53 17 23.

Looking for ...

... Housekeeper
Rental villa in Colombier. Rented most weeks high and low season. Must be able to speak English and have a back-up person available..
Contact Lousie @ ct2415@yahoo.com

St. Barth Properties

Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY



Artfully uniting extraordinary properties with extraordinary lives.
Le réseau mondial des Propriétés d'exception

Gustavia Harbor, St. Barthélemy
0590 29 75 05
www.sothebysrealty-stbarth.com
sales.stbarth@sothebysrealty.com



FONCIA

Sprimbarth

Carte professionnelle 07-145 T/G - Caisse de garantie SOCAMAB

Les Jardins de St Jean - 97133 St Barthelemy
Jean-Christian Buonanno : 06 90 76 39 59
Fax : 05 90 27 84 40 - email : buonanno144@foncia.fr

FOR SALE



SAINT MARTIN :

CUL DE SAC, Contemporary, new 3-bedroom villa, 1400 sq ft, good rental possibility, exceptional island views (Pinel, Tintamarre, Saint Barth) and the beach at Orient Bay. Close to tourist attractions.

Asking price 695.000 Euros Including agency fees

Let us manage your property for seasonal rentals.
Contact Jean Christian 06 90 76 39 59

Solution

Check the solutions to the Sudoku page 6

7	9	5	3	6	1	4	8	2
8	4	1	5	2	7	6	9	3
3	6	2	8	4	9	7	1	5
4	7	3	2	1	6	9	5	8
9	1	8	4	7	5	3	2	6
5	2	6	9	8	3	1	4	7
1	8	7	6	9	2	5	3	4
2	5	9	7	3	4	8	6	1
6	3	4	1	5	8	2	7	9

St Barth WEEKLY

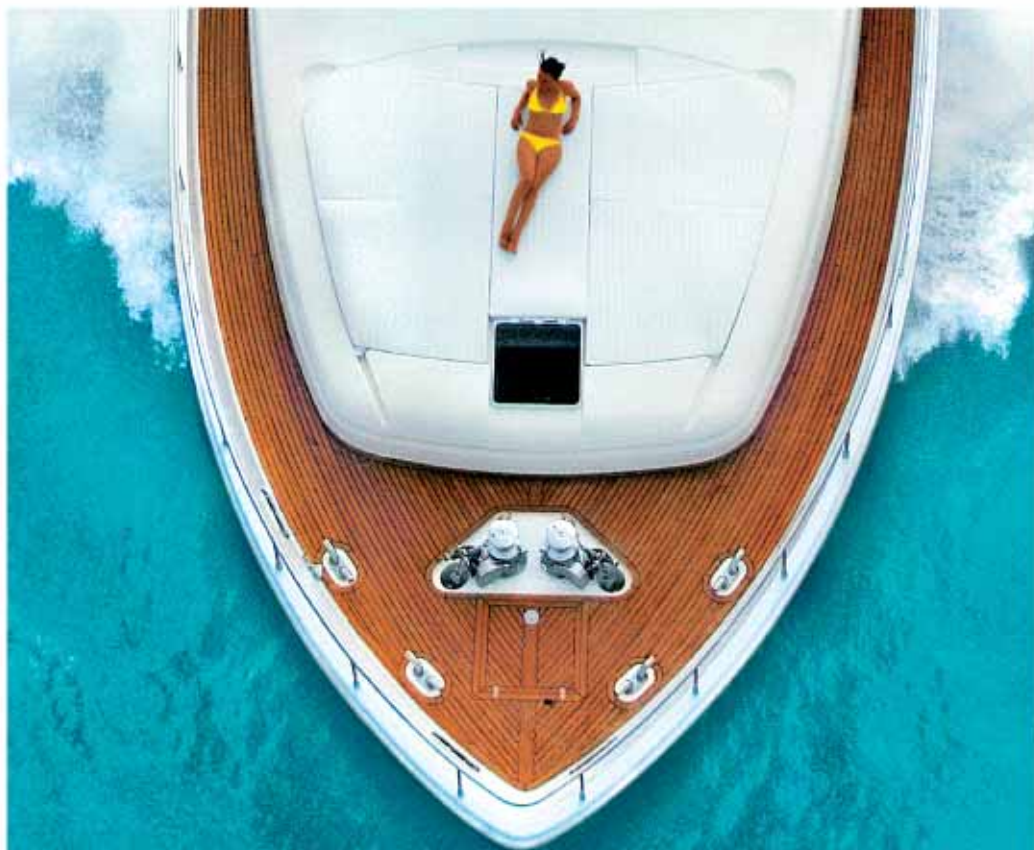
Published by "Le Journal de Saint-Barth" ISSN-1766-9278

Ph. : 05.90.27.65.19 Fax : 05.90.27.91.60

email: stbarthweekly@wanadoo.fr www.stbarthweekly.com

Director & layout : Avigael Haddad
Translation : Ellen Lampert Greaux,
Impression : Daily Herald

Chief Editor: Pierrette Guiraute,
Photographe : Rosemond Greaux



ALLIANCE-YACHT

YACHT SALES & MANAGEMENT OFFICE
CHARTER & BROKERAGE

Alliance Yacht
Wishes you a

Glorious
Bucket

2009

Exclusive dealer for St. Barth



Gustavia - Saint Barthélemy Tel.: +590 (0) 590 27 50 60
www.alliance-yacht.com

Fax : +590 (0) 590 52 48 06